

# Voyager 3200 UC

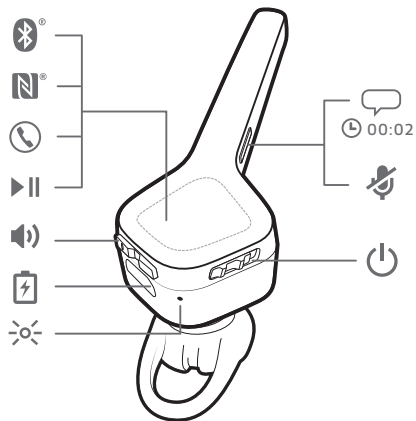
## Σύστημα ακουστικού Bluetooth

Εγχειρίδιο χρήσης

# Περιεχόμενα

Επισκόπηση των ακουστικών	3
Η ασφάλεια προέχει	3
Επισκόπηση θήκης φόρτισης	4
Φόρτιση	5
Έλεγχος κατάστασης της μπαταρίας του ακουστικού	5
Χρήση της θήκης φόρτισης	6
Προσαρμογή	7
Ρύθμιση της εφαρμογής	7
Σύζευξη	8
Σύζευξη Bluetooth	8
Χρήση με υπολογιστή	8
Διαμόρφωση για μέσα	8
USB Bluetooth adapter	9
Εκ νέου σύζευξη του προσαρμογέα USB	9
NFC pairing	9
Λειτουργία σύζευξης	10
Φόρτωση λογισμικού	11
Βασικές λειτουργίες	12
Πραγματοποίηση/αποδοχή/τερματισμός κλήσεων	12
Φωνητικός έλεγχος	13
Ρύθμιση έντασης του ήχου	13
Αναπαραγωγή ή παύση μετάδοσης ροής ήχου	13
Χρήση αισθητήρων	13
Περισσότερα χαρακτηριστικά	15
Επιλογή γλώσσας	15
Τροποποίηση των φωνητικών εντολών απάντησης/απόρριψης κλήσεων	15
Χρήση δύο κινητών	15
Αλλαγή ρυθμίσεων ακουστικού	16
Ενημέρωση υλικολογισμικού	17
Αποκατάσταση ακουστικού	17
Αντιμετώπιση προβλημάτων	18
Υποστήριξη	19

# Επισκόπηση των ακουστικών

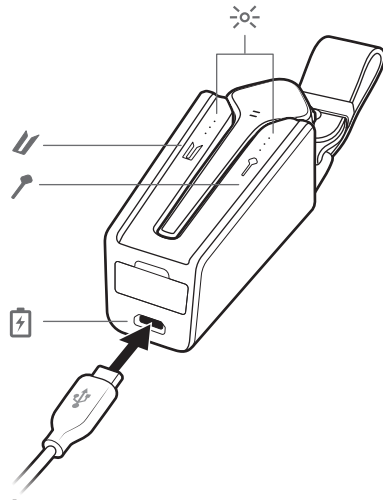



⌘	Σύζευξη Bluetooth
N	Σύζευξη επικοινωνίας κοντινού πεδίου (NFC)
☎	Κλήση
▶	Αναπαραγωγή/παύση
🔊 ±	Ένταση ήχου
🔋 ⚡	Θύρα φόρτισης micro-USB
💡	Ενδεικτική λυχνία LED ακουστικού
💬	Φωνητικός έλεγχος (Siri, Google Now, Cortana)
🔇	Σίγαση
🔌	Λειτουργία


## Η ασφάλεια προέχει


Προτού χρησιμοποιήσετε το ακουστικό σας για πρώτη φορά, διαβάστε τον οδηγό ασφαλείας για να μάθετε σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, τη φόρτιση, την μπαταρία και τους σχετικούς κανονισμούς.


## Επισκόπηση θήκης φόρτισης



 Λυχνίες LED θήκης φόρτισης: Δείχνουν την κατάσταση της μπαταρίας της θήκης/του ακουστικού

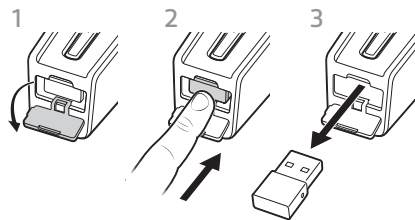
 Θήκη φόρτισης: Πατήστε το εικονίδιο για να εμφανιστεί η κατάσταση της μπαταρίας της θήκης φόρτισης

 Ακουστικό: Πατήστε το εικονίδιο για να εμφανιστεί η κατάσταση της μπαταρίας του ακουστικού

 Θύρα φόρτισης micro-USB

Για την πλήρη φόρτιση της θήκης φόρτισης χρειάζονται 90 λεπτά. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, η θήκη φόρτισης παρέχει επιπλέον 10 ώρες διάρκειας ζωής για το ακουστικό.

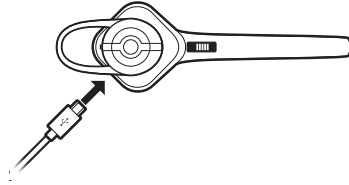
Ο προαιρετικός προσαρμογέας Bluetooth USB αποθηκεύεται στη θήκη φόρτισης.



# Φόρτιση

Η πλήρης φόρτιση του ακουστικού διαρκεί 90 λεπτά. Η ενδεικτική λυχνία σβήνει μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση.

**ΣΥΜΒΟΥΛΗ** Για επαναφορά της ακρίβειας της εντολής χρόνου ομιλίας, η μπαταρία του ακουστικού θα πρέπει να εξαντληθεί και κατόπιν να φορτιστεί πλήρως.



## Συμπεριφορά της λυχνίας LED του ακουστικού κατά τη φόρτιση με το καλώδιο micro USB

---

Σβηστή  
Ολοκλήρωση φόρτισης

---

● ● ● Υψηλή στάθμη μπαταρίας

---

● ● Μεσαία στάθμη μπαταρίας

---

● Χαμηλή στάθμη μπαταρίας



---

☠ Πολύ χαμηλή στάθμη μπαταρίας

---

## Έλεγχος κατάστασης της μπαταρίας του ακουστικού

Υπάρχουν πολλοί τρόποι με τους οποίους μπορείτε να ελέγξετε την κατάσταση της μπαταρίας του ακουστικού.

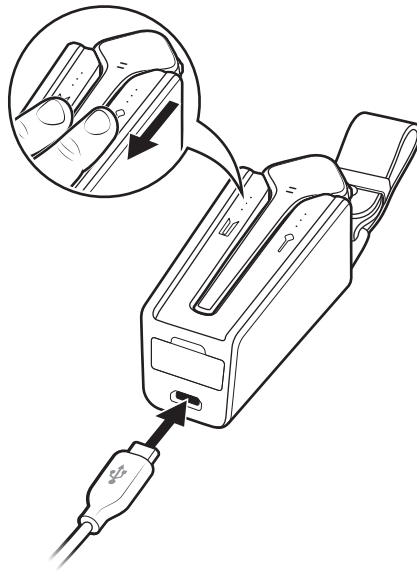
- 1 Ενώ φοράτε το ακουστικό, πατήστε το κουμπί Κλήση  και ακούστε τη φωνητική ειδοποίηση.
- 2 Όταν δεν φοράτε το ακουστικό, πατήστε το κουμπί Κλήση  και παρατηρήστε τις λυχνίες LED του ακουστικού.
- 3 Ελέγξτε την αρχική οθόνη του Plantronics Hub.

## Χρήση της θήκης φόρτισης

Μια πλήρως φορτισμένη θήκη φόρτισης μπορεί να παρέχει επιπλέον 10 ώρες χρόνου ομιλίας στο ακουστικό. Για την πλήρη φόρτιση της θήκης φόρτισης χρειάζονται 90 λεπτά. Για την πλήρη φόρτιση του ακουστικού και της θήκης φόρτισης απαιτούνται 2 ώρες.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** Η θήκη φόρτισης τίθεται στη λειτουργία DeepSleep μετά την κατασκευή για εξοικονόμηση ενέργειας και προστασία της μπαταρίας. Για να ενεργοποιήσετε τη θήκη φόρτισης, συνδέστε την σε μια πηγή τροφοδοσίας για τουλάχιστον 1 λεπτό. Οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν κατά τη φόρτιση.

Ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας της θήκης φόρτισης ή του ακουστικού αγγίζοντας/σύροντας το δάχτυλό σας στο εικονίδιο της θήκης ή του ακουστικού. Οι λυχνίες LED επισημαίνουν την κατάσταση της μπαταρίας.



### Λυχνίες LED κατάστασης μπαταρίας για τη θήκη φόρτισης και το ακουστικό

- 
- Υψηλή στάθμη μπαταρίας

---

  - Μεσαία στάθμη μπαταρίας

---

  - Χαμηλή στάθμη μπαταρίας

---

  - ✖ Πολύ χαμηλή στάθμη μπαταρίας. Επαναφορτίστε τη θήκη/το ακουστικό

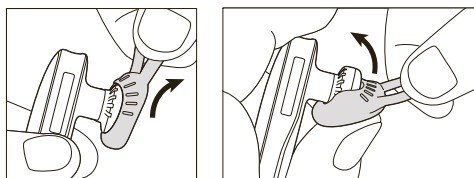
---

# Προσαρμογή

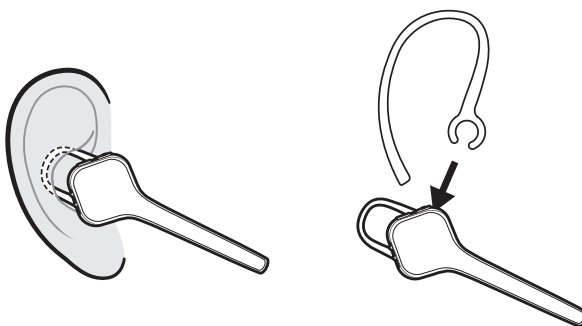
## Ρύθμιση της εφαρμογής

Ο βρόχος του εξαρτήματος για το αυτί από τζελ τοποθετείται στο πίσω μέρος του αυτιού για σταθερή εφαρμογή.

- 1 Με το ακουστικό απενεργοποιημένο, αντικαταστήστε το εξάρτημα για το αυτί με άλλο, εναλλακτικού μεγέθους, εάν το αισθάνεστε χαλαρό ή σφιχτό στο αυτί σας.



- 2 Για να προσαρμόσετε την εφαρμογή, περιστρέψτε το εξάρτημα για το αυτί πάνω στο ακουστικό ή προσθέστε τον προαιρετικό κουμπωτό βρόχο αυτιού.\*



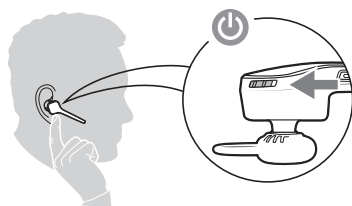
**ΣΗΜΕΪΩΣΗ** \*Με τη χρήση του κουμπωτού βρόχου αυτιού μπορεί να μειωθεί η ευαισθησία των αισθητήρων. Για καλύτερη απόδοση, απενεργοποιήστε τους αισθητήρες.

# Σύζευξη

**ΣΗΜΕΪΩΣΗ** Εάν το τηλέφωνό σας υποστηρίζει την Επικοινωνία κοντινού πεδίου (NFC), επιλέξτε **Σύζευξη NFC**.

## Σύζευξη Bluetooth

- 1 Ενεργοποιήστε το ακουστικό ενώ το φοράτε. Θα ακούσετε το μήνυμα "Pairing" (Γίνεται σύζευξη) στην προεπιλεγμένη γλώσσα. Η λυχνία LED του ακουστικού αναβοσβήνει με κόκκινο και μπλε χρώμα.



- 2 Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στο τηλέφωνό σας, για να κάνετε αναζήτηση για νέες συσκευές.
  - **iPhone** > Settings > Bluetooth > On\* (iPhone > Ρυθμίσεις > Bluetooth > Ενεργό\*)
  - **Android** > Settings > Bluetooth > On > Scan\* (Android > Ρυθμίσεις > Ενεργό > Αναζήτηση\*)

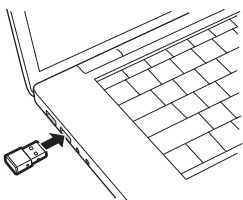
**ΣΗΜΕΪΩΣΗ** \*Τα μενού μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη συσκευή.

- 3 Επιλέξτε "PLT V3200 Series". Αν χρειάζεται, εισαγάγετε τέσσερα μηδενικά (0000) ως κωδικό πρόσβασης ή αποδεχθείτε τη σύνδεση. Μόλις ολοκληρωθεί με επιτυχία η σύζευξη, θα ακούσετε τη φράση "pairing successful" (σύζευξη επιτυχής).

## Χρήση με υπολογιστή

Ο προσαρμογέας USB Bluetooth παρέχεται συζευγμένος με το ακουστικό.

- 1 Ενεργοποιήστε το ακουστικό και συνδέστε τον προσαρμογέα USB Bluetooth στον φορητό ή επιτραπέζιο υπολογιστή σας.



- 2 Η λυχνία LED του προσαρμογέα USB αναβοσβήνει με μπλε χρώμα και, στη συνέχεια, ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα, υποδεικνύοντας ότι το ακουστικό έχουν συνδεθεί με τον προσαρμογέα USB. Αν φοράτε το ακουστικό, θα ακούσετε το μήνυμα "PC connected" (Συνδέθηκε με υπολογιστή), το οποίο υποδεικνύει ότι η σύνδεση έχει γίνει. Όταν υπάρχει κλήση σε εξέλιξη, η λυχνία LED στον προσαρμογέα USB αναβοσβήνει με μπλε χρώμα. Όταν δεν υπάρχει κλήση σε εξέλιξη, η λυχνία LED ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα.
- 3 **ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ** Φορτώστε το Plantronics Hub για Windows και Mac μεταβαίνοντας στη διεύθυνση [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software). Έτσι, θα μπορείτε να προσαρμόσετε τη συμπεριφορά του ακουστικού με σύνθετες ρυθμίσεις και επιλογές.

## Διαμόρφωση για μέσα

Ο προσαρμογέας Bluetooth USB παρέχεται έτοιμος για κλήσεις, αλλά για την ακρόαση μουσικής απαιτούνται ορισμένες πρόσθετες διαμορφώσεις.

### Windows

- 1 Για να διαμορφώσετε τον προσαρμογέα USB Bluetooth για αναπαραγωγή μουσικής, επιλέξτε διαδοχικά **Start > Control Panel > Sound > Playback** (μενού "Εναρξη" > Πίνακας ελέγχου > Ήχος > καρτέλα "Αναπαραγωγή"). Επιλέξτε το **Plantronics BT600**, ορίστε το ως την προεπιλεγμένη συσκευής και πατήστε OK.

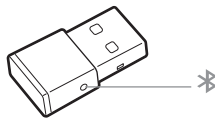


- 2 Για παύση της μουσικής όταν θέλετε να πραγματοποιήσετε ή να απαντήσετε σε μια κλήση, επιλέξτε διαδοχικά **Start > Control Panel > Sound > Communications** (μενού "Έναρξη" > Πίνακας ελέγχου > Ήχος > καρτέλα "Επικοινωνίες") και επιλέξτε την επιθυμητή παράμετρο.

#### Mac

- 1 Για να διαμορφώσετε τον προσαρμογέα USB Bluetooth, επιλέξτε διαδοχικά **Apple > System Preferences > Sound** (Μενού Apple > Προτιμήσεις συστήματος > Ήχος). Στις καρτέλες Input (είσοδος) και Output (έξοδος) επιλέξτε **Plantronics BT600**.

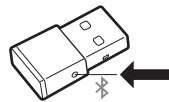
### USB Bluetooth adapter



USB LEDs	What they mean
Red and blue flashes	Pairing
Solid Blue	Pairing successful; Connected
Blue flashes	On a call
Solid red	Mute active
Purple flashes	Streaming music/media from computer

### Εκ νέου σύζευξη του προσαρμογέα USB

- 1 Τοποθετήστε τον προσαρμογέα USB Bluetooth υψηλής πιστότητας στο φορητό ή επιτραπέζιο υπολογιστή σας και περιμένετε μέχρι ο υπολογιστής να το αναγνωρίσει.
- 2 Θέστε τα ακουστικά σας στη λειτουργία σύζευξης.
- 3 Θέστε τον προσαρμογέα Bluetooth USB σε λειτουργία σύζευξης πιέζοντας απαλά και παρατεταμένα το κουμπί σύζευξης με ένα στυλό ή συνδετήρα μέχρι ο προσαρμογέας Bluetooth USB να αρχίσει να αναβοσβήνει με κόκκινο και μπλε χρώμα.

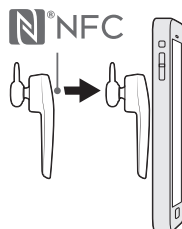


Η σύζευξη είναι επιτυχής όταν ακούσετε το μήνυμα "pairing successful" (σύζευξη επιτυχής) και η λυχνία LED του προσαρμογέα USB Bluetooth ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα.


### NFC pairing

- 1 Ensure NFC is on and your phone's display is unlocked.
- 2 Tap and hold the headset to the phone's NFC tag location until NFC pairing completes. If necessary, accept the connection.

**NOTE** The headset's NFC tag is located on the top of the headset. Phone NFC tag locations vary.



## Λειτουργία σύζευξης

Αφού θέσετε σε λειτουργία το ακουστικό, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Κλήση  μέχρι να ακούσετε το μήνυμα "Pairing" (Γίνεται σύζευξη).

# Φόρτωση λογισμικού

**ΣΗΜΕΪΩΣΗ** Για να είναι δυνατός ο έλεγχος μέσω του ακουστικού (απάντηση/τερματισμός κλήσεων και σίγαση), σε ορισμένα softphone απαιτείται η εγκατάσταση του Plantronics Hub για Windows και Mac.

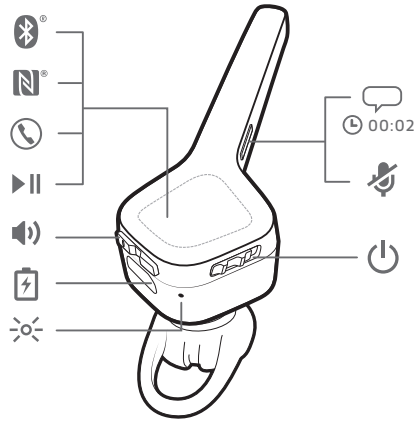
- Κάντε λήψη του Plantronics Hub για Windows/Mac από τη διεύθυνση [plantronics.com/software](https://plantronics.com/software).
- Κάντε λήψη του Plantronics Hub για iOS/Android από τη διεύθυνση [plantronics.com/software](https://plantronics.com/software), από το App Store ή από το Google Play.



Διαχειριστείτε τις ρυθμίσεις του ακουστικού από τον υπολογιστή ή την κινητή συσκευή σας με το Plantronics Hub για Windows και Mac ή από το Plantronics Hub για iOS και Android, αντίστοιχα.

Plantronics Hub	iOS και Android	Windows και Mac
Έλεγχος κλήσεων για softphone	λειτουργία διαθέσιμη για ορισμένα softphone	X
Αλλαγή γλώσσας ακουστικού	X	X
Ενημέρωση υλικολογισμικού	X	X
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργιών	X	X
Προβολή εγχειριδίου χρήσης	X	X
Μετρητής στάθμης μπαταρίας	X	X
Find MyHeadset	X	


# Βασικές λειτουργίες





Πραγματοποίηση/  
αποδοχή/τερματισμός  
κλήσεων

## Απάντηση εισερχόμενης κλήσης


Επιλέξτε:

- Φορέστε το ακουστικό για να απαντήσετε στην κλήση ή
- Πείτε "Answer" (Απάντηση) μόλις ειδοποιηθείτε για την κλήση ή
- Πατήστε το κουμπί κλήσης 

## Απάντηση δεύτερης κλήσης


Πατήστε το κουμπί κλήσης  για να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση και κατόπιν πατήστε ξανά το κουμπί κλήσης  για να απαντήσετε στη νέα κλήση.

## Τερματισμός κλήσης


Πατήστε το κουμπί κλήσης  για να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση.

## Απόρριψη εισερχόμενης κλήσης


Επιλέξτε:

- Πείτε "Ignore" (Παράβλεψη) μόλις ειδοποιηθείτε για την κλήση ή
- Πατήστε το κουμπί κλήσης  για 2 δευτερόλεπτα

## Επανάκληση τελευταίας εξερχόμενης κλήσης

Πατήστε δύο φορές το κουμπί κλήσης .

## Σίγαση

Κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας, πατήστε το κουμπί σίγασης . Θα ακούσετε το μήνυμα "mute on" (ενεργοποίηση σίγασης) ή "mute off" (απενεργοποίηση σίγασης).

## Υπενθύμιση σίγασης

Αν είναι ενεργοποιημένη η υπενθύμιση σίγασης, όταν μιλάτε επαναλαμβάνεται μια ειδοποίηση που σας υπενθυμίζει ότι η σίγαση είναι ενεργοποιημένη. Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις της συσκευής σας με το Plantronics Hub.

## Αναγγελία καλούντος (μόνο στο κινητό τηλέφωνο)


Όταν φοράτε το ακουστικό, θα ακούτε το όνομα της επαφής που σας καλεί, ώστε να μπορείτε να αποφασίσετε αν θα απαντήσετε στην κλήση ή αν θα την αγνοήσετε, χωρίς να χρειαστεί να κοιτάξετε την οθόνη του τηλεφώνου.

Το όνομα του καλούντος αναγγέλλεται:



- αν το τηλέφωνό σας υποστηρίζει το προφίλ Phone Book Access Profile (PBAP)
- αν, κατά τη διαδικασία σύζευξης, παραχωρήσατε πρόσβαση στις επαφές σας (για πολλά κινητά τηλέφωνα, αυτό είναι προκαθορισμένο από το εργοστάσιο και μπορεί να μην είναι απαραίτητο)
- αν ο καλών είναι αποθηκευμένος στη λίστα επαφών του τηλεφώνου

Το όνομα του καλούντος δεν αναγγέλλεται: αν ο καλών είναι άγνωστος, μη καταχωρισμένος, αποκλεισμένος ή αν η γλώσσα δεν υποστηρίζεται.

### Φωνητικός έλεγχος

**Siri, Google Now™, Cortana** - Όταν δεν βρίσκεται σε εξέλιξη κάποια κλήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί φωνητικής αναγνώρισης  για 2 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε έναν ήχο. Περιμένετε μέχρι να ακούσετε την εντολή του τηλεφώνου που ενεργοποιεί τη λειτουργία φωνητικών κλήσεων, αναζήτησης και άλλες λειτουργίες φωνητικού ελέγχου του smartphone.


### Ρύθμιση έντασης του ήχου

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης ή κατά τη μετάδοση ροής ήχου, πατήστε το κουμπί ρύθμισης της έντασης ήχου  επάνω (+) ή κάτω (-). Όταν δεν βρίσκεται σε εξέλιξη κάποια κλήση και δεν μεταδίδεται ροή ήχου, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί ρύθμισης της έντασης ήχου  για να προσαρμόσετε το επίπεδο έντασης ήχου για την Αναγγελία καλούντος και άλλες φωνητικές εντολές.

#### Adjust headset microphone volume (softphone)

Place a test softphone call and adjust softphone volume and PC sound volume accordingly.

### Αναπαραγωγή ή παύση μετάδοσης ροής ήχου

Όταν δεν υπάρχει κλήση σε εξέλιξη, πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή/παύση  για 2 δευτερόλεπτα, για να σταματήσετε ή να συνεχίσετε την αναπαραγωγή μετάδοσης ροής ήχου. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Πρέπει να κάνετε παύση της μετάδοσης ροής ήχου για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τις φωνητικές εντολές του ακουστικού για να ξεκινήσετε μια εξερχόμενη κλήση μέσω του ακουστικού (επανάκληση ή φωνητική κλήση).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν απενεργοποιήσετε το ακουστικό ή βγείτε εκτός εμβέλειας του τηλεφώνου κατά τη μετάδοση ροής ήχου, το ακουστικό δεν θα συνεχίσει/σταματήσει τη ροή μόλις επανασυνδεθεί, μέχρι να συνεχίσετε μη αυτόματα τη μετάδοση ροής με το τηλέφωνό σας.

### Χρήση αισθητήρων

Οι έξυπνοι αισθητήρες ανταποκρίνονται όταν φοράτε ή βγάζετε το ακουστικό. Προσαρμόστε τη λειτουργία με το Plantronics Hub. Παρακάτω περιγράφονται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

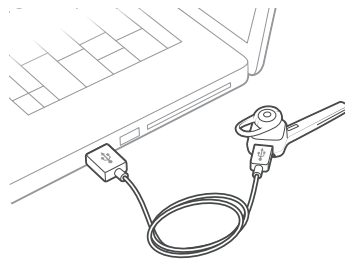
Με τους ενεργούς αισθητήρες	όταν φοράτε τα ακουστικά, θα μπορείτε να κάνετε το εξής:	όταν αφαιρείτε τα ακουστικά, θα μπορείτε να κάνετε το εξής:
Κλήση μέσω κινητού/softphone	απάντηση σε κλήση	διατήρηση κλήσης στο ακουστικό
Μουσική/πολυμέσα	συνέχεια της αναπαραγωγής μουσικής/πολυμέσων (αν γινόταν αναπαραγωγή πριν τα αφαιρέσετε)*	παύση της αναπαραγωγής μουσικής/πολυμέσων (αν γίνεται αναπαραγωγή)*
Κλείδωμα ακουστικού	ξεκλείδωμα του κουμπιού Κλήση	κλείδωμα του κουμπιού Κλήση, ώστε να μην γίνονται κατά λάθος κλήσεις

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** \*Η λειτουργικότητα διαφέρει ανάλογα με την εφαρμογή. Ενδέχεται να μη λειτουργεί με εφαρμογές που βασίζονται στο web.

### **Επαναφορά αισθητήρων**



Αν οι αισθητήρες δεν λειτουργούν σωστά, ίσως πρέπει να τους επαναφέρετε.

Για επαναφορά των αισθητήρων, συνδέστε το ακουστικό απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή σας και τοποθετήστε το, με το εξάρτημα για το αυτί προς τα επάνω, σε μια επίπεδη μη μεταλλική επιφάνεια για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα.



### **Απενεργοποίηση αισθητήρων**

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τους έξυπνους αισθητήρες του ακουστικού με πολλούς τρόπους:

- Διαχείριση αισθητήρων μέσω του λογισμικού Plantronics Hub
- Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά Σίγαση  και Κλήση  για περισσότερα από 4 δευτερόλεπτα μέχρι η λυχνία LED να αρχίσει να αναβοσβήνει με μοβ και κατόπιν με κόκκινο χρώμα. Για να επανενεργοποιήσετε τη συσκευή, επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία. Η λυχνία LED αναβοσβήνει με μοβ και κατόπιν με μπλε χρώμα

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι αισθητήρες δεν μπορούν να απενεργοποιηθούν κατά τη μετάδοση ροής ήχου.

# Περισσότερα χαρακτηριστικά

## Επιλογή γλώσσας

Μπορείτε να αλλάξετε ασύρματα τη γλώσσα για το ακουστικό σας μέσω του λογισμικού Plantronics Hub. Λήψη: [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software). Μπορείτε:

- Αφού γίνει σύζευξη του ακουστικού με το smartphone σας, επιλέξτε τη γλώσσα για το ακουστικό στο Plantronics Hub για iOS/Android
- Με το ακουστικό συνδεδεμένο στον υπολογιστή σας μέσω του προσαρμογέα ή ενός καλωδίου USB, επιλέξτε τη γλώσσα για το ακουστικό στο Plantronics Hub για Windows/Mac\*  
*\*Ο προσαρμογέας USB δεν συμπεριλαμβάνεται σε όλα τα μοντέλα.*

## Λίστα φωνητικών ειδοποιήσεων

Ακολουθεί μια λίστα με τις πιο συχνές φωνητικές ειδοποιήσεις. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Plantronics Hub για να προσαρμόσετε ορισμένες από αυτές τις ειδοποιήσεις. Κάντε λήψη του Plantronics Hub στη διεύθυνση [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)

- "Answering call" (Απάντηση κλήσης)
- "Battery low" (Χαμηλή στάθμη μπαταρίας)
- "Redialing last outgoing call" (Επανάκληση τελευταίας εξερχόμενης κλήσης)
- "Incoming call" (Εισερχόμενη κλήση)
- "Mute on/mute off" (Ενεργοποίηση σίγασης/απενεργοποίηση σίγασης)
- "No phone is connected" (Δεν υπάρχει συνδεδεμένο τηλέφωνο)
- "Pairing" (Γίνεται σύζευξη)
- "Pairing incomplete, restart headset" (Η σύζευξη δεν ολοκληρώθηκε, επανεκκινήστε το ακουστικό)
- "Pairing successful" (Σύζευξη επιτυχής)
- "Power on/off" (Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση)
- "Phone X connected/disconnected" (Τηλέφωνο X συνδεδεμένο/αποσυνδεδεμένο)
- "Recharge headset" (Επαναφορτίστε το ακουστικό)
- "Smart sensors on/off" (Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση έξυπνων αισθητήρων)
- "Battery high" (Υψηλή στάθμη μπαταρίας)
- "Volume maximum/minimum" (Μέγιστη/ελάχιστη ένταση ήχου)

## Τροποποίηση των φωνητικών εντολών απάντησης/απόρριψης κλήσεων

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τις φωνητικές εντολές απάντησης/απόρριψης κλήσεων μέσω του Plantronics Hub. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software).

**Χρήση δύο κινητών** Η τεχνολογία σύνδεσης πολλαπλών σημείων επιτρέπει τη σύζευξη ενός δεύτερου τηλεφώνου και την απάντηση κλήσεων και από τα δύο τηλέφωνα.

Μετά τη σύζευξη των δύο τηλεφώνων, μπορείτε εύκολα να απαντάτε σε κλήσεις και από τις δύο συσκευές.

Όταν μια κλήση βρίσκεται σε εξέλιξη, θα ακούσετε μια ειδοποίηση εισερχόμενης κλήσης από το δεύτερο συζευγμένο τηλέφωνο. Για να απαντήσετε σε μια δεύτερη κλήση από το άλλο τηλέφωνο, πρέπει να τερματίσετε την κλήση που βρίσκεται σε εξέλιξη (πατώντας το κουμπί κλήσης), ώστε να απαντήσετε αυτομάτως στη νέα κλήση.

Εάν επιλέξετε να μην απαντήσετε, η δεύτερη κλήση θα προωθηθεί στον αυτόματο τηλεφωνητή.

## Αλλαγή ρυθμίσεων ακουστικού

Μπορείτε να διαχειριστείτε τις ρυθμίσεις του ακουστικού μέσω του Plantronics Hub για Windows/Mac στον υπολογιστή σας ή του Plantronics Hub για iOS/Android στην κινητή συσκευή σας. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [plantronics.com/software](https://plantronics.com/software).

Οι ρυθμίσεις που μπορούν να τροποποιηθούν περιλαμβάνουν τα εξής:

- Γλώσσα για το ακουστικό
- Ειδοποίηση απάντησης κλήσης
- Σίγαση
- Υπενθύμιση σίγασης
- Έξυπνοι αισθητήρες
- Ενημέρωση υλικολογισμικού
- Μετάδοση ροής ήχου (A2DP)
- HD Voice (ήχος ευρείας ζώνης)
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αναγνωριστικού καλούντος
- Απάντηση/απόρριψη κλήσεων
- Τόνος καναλιού ήχου
- Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων
- Find MyHeadset: εκκαθάριση ιστορικού συμβάντων



# Ενημέρωση υλικολογισμικού

Διατηρείτε το υλικολογισμικό της συσκευής σας ενημερωμένο, για να εξασφαλίζετε βελτιωμένη απόδοση και την προσθήκη νέων δυνατοτήτων στο ακουστικό.

Ενημερώστε το υλικολογισμικό μέσω του υπολογιστή ή της κινητής συσκευής σας με το Plantronics Hub για Windows/Mac ή με το Plantronics Hub για iOS/Android, αντίστοιχα. Κάντε λήψη του Plantronics Hub από τη διεύθυνση [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software). Μπορείτε:

- Plantronics Hub για Windows/Mac: Με το ακουστικό συνδεδεμένο στον υπολογιστή, ελέγξτε το στοιχείο Updates (Ενημερώσεις) για τις διαθέσιμες ενημερώσεις υλικολογισμικού
- Plantronics Hub για iOS/Android: Με το ακουστικό συζευγμένο με το smartphone σας, ελέγξτε το στοιχείο Settings (Ρυθμίσεις) για να δείτε αν υπάρχει διαθέσιμη ενημέρωση του υλικολογισμικού

Κατά την ενημέρωση του υλικολογισμικού:

- Αφαιρέστε το ακουστικό από το αυτί σας. Μην χρησιμοποιήσετε το ακουστικό ή τη συσκευή σας μέχρι να ολοκληρωθεί η ενημέρωση.
- Αποσυνδέστε το ακουστικό σας από άλλες συσκευές, όπως τηλέφωνα, tablet και υπολογιστές
- Μην ξεκινήσετε δεύτερη ενημέρωση από δεύτερη συσκευή
- Μην κάνετε μετάδοση ροής πολυμέσων στο smartphone σας
- Μην απαντήσετε ή πραγματοποιήσετε κλήση

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ Smartphone:** Αν λαμβάνετε πολλές κλήσεις, email ή μηνύματα κειμένου, δοκιμάστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Do Not Disturb (Μην ενοχλείτε) στις ρυθμίσεις του smartphone ενώ κάνετε την ενημέρωση.

## Αποκατάσταση ακουστικού

Αν έχουν γίνει πολλές αποτυχημένες προσπάθειες ασύρματης ενημέρωσης του υλικολογισμικού ή αν το ακουστικό πάψει να ανταποκρίνεται, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- 1 Κάντε λήψη και εγκατάσταση του Plantronics Hub για Windows/Mac από τη διεύθυνση [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)
- 2 Συνδέστε το ακουστικό στον υπολογιστή σας με ένα καλώδιο USB
- 3 Ανοίξτε το Plantronics Hub, επιλέξτε διαδοχικά Help > Support > Firmware Updates & Recovery (Βοήθεια > Υποστήριξη > Ενημερώσεις υλικολογισμικού και αποκατάσταση) και εισαγάγετε το αναγνωριστικό προϊόντος (PID) για να ολοκληρώσετε την αποκατάσταση  
Βρείτε το αναγνωριστικό προϊόντος (PID). Μπορείτε:
  - Οδηγίες αποκατάστασης του ακουστικού μέσω του Plantronics Hub
  - Αρχική οθόνη του Plantronics Hub

# Αντιμετώπιση προβλημάτων

---

Ο συνομιλητής μου δεν με ακούει.

- Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό είναι συζευγμένο και συνδεδεμένο στο τηλέφωνό σας.
- Στο smartphone σας, ελέγξτε την πηγή ήχου για να βεβαιωθείτε ότι ο ήχος οδηγείται στο ακουστικό και όχι σε άλλη έξοδο ήχου.
- Επανατοποθετήστε το ακουστικό στο αυτί σας, καθώς οι αισθητήρες μπορεί να μην ανιχνεύουν ότι είναι ενεργοποιημένο.
- Εκτελέστε επαναφορά των αισθητήρων για να τους επαναβαθμονομήσετε. Βλ. Επαναφορά αισθητήρων.
- Απενεργοποιήστε τους αισθητήρες, καθώς μπορεί να μην είναι συμβατοί με το σχήμα του αυτιού σας.
- Με τη χρήση του κουμπωτού βρόχου αυτιού μπορεί να μειωθεί η ευαισθησία των αισθητήρων. Για καλύτερη απόδοση, απενεργοποιήστε τους αισθητήρες.
- Απενεργοποιήστε την υπηρεσία HD Voice (ήχος ευρείας ζώνης) με την εφαρμογή Plantronics Hub, καθώς αυτή η ρύθμιση μπορεί να μην είναι συμβατή με το τηλέφωνό σας.

---

Δεν ακούω το συνομιλητή μου ή μουσική.

- Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό είναι συζευγμένο και συνδεδεμένο στο τηλέφωνό σας.
- Στο smartphone σας, ελέγξτε την πηγή ήχου για να βεβαιωθείτε ότι ο ήχος οδηγείται στο ακουστικό και όχι σε άλλη έξοδο ήχου.
- Επανατοποθετήστε το ακουστικό στο αυτί σας, καθώς οι αισθητήρες μπορεί να μην ανιχνεύουν ότι είναι ενεργοποιημένο.
- Εκτελέστε επαναφορά των αισθητήρων για να τους επαναβαθμονομήσετε. Βλ. Επαναφορά αισθητήρων.
- Απενεργοποιήστε τους αισθητήρες, καθώς μπορεί να μην είναι συμβατοί με το σχήμα του αυτιού σας.
- Με τη χρήση του κουμπωτού βρόχου αυτιού μπορεί να μειωθεί η ευαισθησία των αισθητήρων. Για καλύτερη απόδοση, απενεργοποιήστε τους αισθητήρες.

---

Η μπαταρία του ακουστικού μου δεν διαρκεί για 6 ώρες χρόνου ομιλίας μετά από πλήρη φόρτιση.

- Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό είναι συζευγμένο και συνδεδεμένο στο τηλέφωνό σας.
  - Απενεργοποιήστε την υπηρεσία HD Voice (ήχος ευρείας ζώνης), η οποία καταναλώνει περισσότερη ενέργεια.
  - Αποφορτίστε εντελώς την μπαταρία του ακουστικού σας και, στη συνέχεια, φορτίστε την πλήρως.
  - Ορισμένα τηλέφωνα έχουν λιγότερο αποδοτικές συνδέσεις Bluetooth και δεν επιτρέπουν βέλτιστο χρόνο ομιλίας 6 ωρών. Η εκτίμηση του χρόνου ομιλίας που απομένει υπολογίζεται εν μέρει από το ιστορικό χρήσης. Επομένως, μια εκτίμηση μπορεί να διαφέρει βάσει συγκεκριμένων μοτίβων χρήσης.
-

# Υποστήριξη

<b>EL</b> 0800 410014	<b>FI</b> 0800 117095	<b>NO</b> 80011336
<b>AR</b> +44 (0)1793 842443*	<b>FR</b> 0800 945770	<b>PL</b> +44 (0)1793 842443*
<b>CS</b> +44 (0)1793 842443*	<b>GA</b> 1800 551 896	<b>PT</b> 800 84 45 17
<b>DA</b> 80 88 46 10	<b>HE</b> +44 (0)1793 842443*	<b>RO</b> +44 (0)1793 842443*
<b>DE</b> Γερμανία 0800 9323 400 Αυστρία 0800 242 500 Ελβετία 0800 932 340	<b>HU</b> +44 (0)1793 842443*	<b>RU</b> 8-800-100-64-14 +44 (0)1793 842443*
<b>EL</b> +44 (0)1793 842443*	<b>IT</b> 800 950934	<b>SV</b> 0200 21 46 81
<b>ES</b> 900 803 666	<b>NL</b> Ολλανδία 0800 7526876 Βέλγιο 0800 39202 Λουξεμβούργο 800 24870	<b>TR</b> +44 (0)1793 842443*

\*Υποστήριξη στα Αγγλικά

Στη διεύθυνση [plantronics.com/warranty](http://plantronics.com/warranty) θα βρείτε αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση.

## ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ;

[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)

**plantronics®**

Simply Smarter Communications™

### Plantronics, Inc.

345 Encinal Street  
Santa Cruz, CA 95060  
United States

### Plantronics B.V.

Scorpius 171  
2132 LR Hoofddorp  
Netherlands

Τα © 2017Τα Plantronics και Voyager είναι εμπορικά σήματα της Plantronics, Inc. καταχωρημένα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες και το PLT είναι εμπορικό σήμα της Plantronics, Inc. Το εμπορικό σήμα Bluetooth ανήκει στην Bluetooth SIG, Inc. και χρησιμοποιείται από την Plantronics, Inc. κατόπιν ειδικής άδειας. Το Google Play και το λογότυπο Google Play είναι σήματα κατατεθέντα της Google Inc. Το N-Mark είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της NFC Forum, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες. Όλα τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Διπλώματα ευρεσιτεχνίας: US 9,264,792, D717,771, D730,877, D766,209, εκκρεμοί διπλώματα ευρεσιτεχνίας.  
208304-05 (06.17)